



Verordnung betreffend den Zustelldienst

Regolamento sul servizio di notificazione

**Artikel 1
Gegenstand**

1. Diese Verordnung regelt in Anwendung des Artikels 15 des Regionalgesetzes vom 05.02.2013, Nr. 1 die Organisation und die Modalitäten für die Durchführung des Zustelldienstes in der Gemeinde Neumarkt.

Vorliegende Verordnung regelt, auf welche Weise befähigte Personen dem Empfänger einen Rechtsakt zur Kenntnis bringen und wie die Prozedur belegt wird.

**Articolo 1
Oggetto**

1. Questo regolamento, in attuazione dell'articolo 15 della Legge regionale del 05.02.2013, n. 1, disciplina l'organizzazione e le modalità di svolgimento del servizio di notificazione nel comune di Egna.

Il presente regolamento prevede, in quale modo le persone abilitate portano a conoscenza del/i destinatario/i un documento e in che modo la procedura viene eseguita.

**Artikel 2
Definition der Zustellung**

1. Die Zustellung ist ein Verwaltungsprozess, mit welchem einem Subjekt mittels zertifizierter elektronischer Post, Postdienst oder Aushändigung eines Originals im Papierformat oder einer mit dem Original übereinstimmenden Kopie sowie mittels einer bestimmten Vorgangsweise, welche durch Gesetz geregelt ist, ein bestimmtes Dokument zur Kenntnis gebracht wird, welches rechtliche Auswirkungen mit sich bringt.

**Articolo 2
Definizione di notificazione**

1. La notifica è una procedura con la quale si porta a legale conoscenza di un soggetto un determinato documento mediante posta elettronica certificata (PEC), tramite servizio postale, oppure consegna di un originale cartaceo o copia conforme all'originale, ai sensi della normativa specifica e precise modalità previste dalla Legge.

**Artikel 3
Verwaltung des Dienstes**

1. Die Gemeinde führt den Zustelldienst für die eigenen Rechtsakte oder auf Anfrage von anderen öffentlichen Körperschaften für deren Rechtsakte auf dem eigenen Gemeindegebiet aus, in dem sie eine der nachfolgenden Formen auswählt:

- direkt durch den Funktionär des zuständigen Amtes, welcher die Maßnahme erlässt mittels zertifizierter Email (PEC) oder Postdienst. Sollte die Zustellung auf digitalem Wege erfolglos sein, durch den Gemeinde- bzw. Zustellboten.

- durch die Übertragung des Dienstes mittels Abschluss einer Vereinbarung an Dritte, sofern die korrekte Ausführung des Zustelldienstes

**Articolo 3
Gestione del servizio**

1. Il comune svolge il servizio di notificazione dei propri atti o, su richiesta di altre amministrazioni pubbliche degli atti nell'ambito del territorio comunale secondo normativa vigente:

- direttamente tramite il funzionario dell'ufficio che adotta l'atto a mezzo Pec o tramite il servizio postale. Se la forma digitale predetta non dovesse avere esito positivo, avvalendosi della figura del Messo comunale o Messo notificatore.

- affidando il servizio a soggetti terzi, che garantiscono il corretto svolgimento del servizio di notifica, attraverso la stipula di una



gewährleistet wird. Die Vereinbarung regelt die Modalitäten der Durchführung des Zustelldienstes sowie die wirtschaftlichen Bedingungen.

2. Der Gemeinde- bzw. Zustellbote wird unter dem eigenen Personal ausgewählt und nach erfolgreichem Besuch eines Lehrganges, der von der Gemeinde selbst oder vom Südtiroler Gemeindenverband organisiert wird, vom Bürgermeister mittels Verfügung beauftragt.

3. Die genannten Beauftragten sind bei der Ausführung der betreffenden Obliegenheiten Amtspersonen und besorgen nach den Bestimmungen der Zivilprozessordnung oder nach den besonderen Vorschriften, wenn es sich um das Steuerwesen betreffenden Rechtsakte handelt, die Zustellung der Rechtsakte.

La convenzione disciplina le modalità di esecuzione del servizio di notificazione nonché le condizioni economiche.

2. Il Messo Comunale/Notificatore viene scelto tra i propri dipendenti e incaricata con formale provvedimento dal Sindaco, previa frequenza, con esito positivo, di un apposito corso di preparazione e qualificazione, organizzato a cura del comune stesso oppure a cura del Consorzio dei Comuni.

3. Gli incaricati alla notifica, nello svolgimento delle relative mansioni, rivestono la qualifica di pubblico ufficiale e provvedono, secondo le norme del codice di procedura civile o delle particolari disposizioni, nel caso in cui trattasi di atti inerenti la materia tributaria, alla notificazione degli atti.

Artikel 4 Der Zustellbericht

1. Der Zustellbericht von Akten, welche in Papierform ausgefertigt sind, enthält die im Art. 148 ZPO vorgesehenen wesentlichen Elemente. Der Zustellungsbeauftragte bestätigt die erfolgte Zustellung mittels Bericht, welcher von ihm am Ende des Originals und der Kopie des Aktes mit Datum versehen und unterzeichnet wird.

2. Der Bericht enthält die Angaben über die Person, welcher der Akt zugestellt wird, sowie deren Eigenschaften, den Ort der Übergabe oder die durchgeführten standesamtlichen Untersuchungen, die Begründung der nicht erfolgten Zustellung und alle weiteren Informationen, welche in Bezug auf die Auffindbarkeit des Empfängers gesammelt wurden.

3. Der Zustellbericht in zweifacher Originalausfertigung muss vom Zustellboten unterzeichnet werden und stellt eine öffentliche Urkunde mit Beweiskraft über die vom Zustellboten durchgeführten Aktivitäten dar. Die Urschrift des zugestellten Rechtsaktes wird gemeinsam mit dem Zustellbericht dem beantragenden Amt übermittelt.

Articolo 4 La relata di notifica

1. La relata di notifica di atti redatti su supporto cartaceo deve contenere gli elementi essenziali ai sensi dell' art. 148 CPC. L' addetto alla notifica certifica l'eseguita notificazione mediante relazione da lui datata e sottoscritta, apposta in calce all'originale e alla copia dell'atto.

2. La relazione indica la persona alla quale è consegnata la copia e le sue qualità , nonché il luogo della consegna, oppure le ricerche, anche anagrafiche, fatte , i motivi della mancata consegna e le notizie raccolte sulla reperibilità del destinatario.

3. La relata, da stendersi in duplice originale, é sottoscritta dal messo e costituisce atto pubblico, che fa fede fino a querela di falso, in ordine alla attività che il messo attesta di aver svolto. L'originale dell'atto notificato, unitamente ad un esemplare della relata, viene restituito all'ufficio richiedente.

Artikel 5
Registrierung der Zustellungen

1. Der Zustellbote führt die Registrierung der Rechtsakte durch, für welche die Eintragung in das entsprechende Register vorgesehen ist.

2. In diesem Register, das mit großer Sorgfalt und ständig aktuell geführt werden muss, sind für jeden Rechtsakt in fortlaufender Reihenfolge nachfolgende Daten einzutragen:

- fortlaufende Nummer bezogen auf das Jahr;
- Datum des Rechtsaktes;
- Natur des Rechtsaktes;
- beantragende/s Körperschaft oder Amt;
- Empfänger der Zustellung;
- Zustellungsdatum;
- Name der Person, an die der Rechtsakt ausgehändigt wurde;
- Zustellbote, der die Zustellung durchgeführt hat;
- eventuelle andere Anmerkungen

Articolo 5
Registrazione delle notificazioni

1. Il messo provvede alla registrazione degli atti di cui è richiesta la notificazione in apposito registro.

2. In tale registro, da tenere con la massima cura e sempre aggiornato, andranno annotati in ordine cronologico per ogni atto i seguenti dati:

- Numero cronologico in ragione di anno;
- Data dell'atto;
- Natura dell'atto
- Amministrazione o ufficio richiedente;
- Destinatario della notifica;
- Data della notificazione;
- Nominativo della persona a cui è stato consegnato l'atto;
- Messo che ha provveduto alla notificazione;
- Altre eventuali annotazioni.

Artikel 6
Zustellungen der Rechtsakten der Gemeinde

1. Sofern die direkte Zustellung vonseiten des Amtes mittels PEC oder Postdienst erfolglos verlaufen ist, übermittelt der zuständige Verfahrensverantwortliche umgehend den vollständigen Akt in Original oder beglaubigter Kopie für die Zustellung auf dem Gemeindegebiet dem Zustellboten mit einem Schreiben, das Folgendes beinhaltet :

- der/die Empfänger des Rechtsaktes;
- die wichtigsten Daten und den Gegenstand des zuzustellenden Rechtsaktes;
- die Anzahl der übermittelten Kopien;
- der eventuelle Zustelltermin bei einer festgelegten Fälligkeitsfrist des Rechtsaktes.

2. Mit Ausnahme von dringenden Zustellungen, übernimmt der Zustellbote grundsätzlich die Zustellungen in der Reihenfolge des Einganges und auf alle Fälle unter Berücksichtigung der Natur und der im Antrag enthaltenen eventuellen Verjährungs- oder Fälligkeitsfrist des zuzustellenden Rechtsaktes.

3. Nach erfolgter Zustellung übermittelt der Zustellbote umgehend die Akten mit einem

Articolo 6
Notifiche di atti dell'amministrazione comunale

1. Se la notifica diretta da parte dell'ufficio tramite PEC, o il servizio postale non ha avuto esito positivo, il responsabile del procedimento provvede ad inviare al messo in originale o in copia conforme, completi di tutti i loro elementi, unitamente ad una nota in cui sono indicati:

- il destinatario/destinatari dell'atto;
- gli estremi e l'oggetto dell'atto da notificare;
- il numero delle copie trasmesse;
- l'eventuale termine entro il quale l'atto deve essere notificato in caso di scadenza.

2. Di norma, salvo che non venga richiesta la notifica in via d'urgenza, il messo provvede alle notifiche in relazione all'ordine cronologico di arrivo e comunque tenendo conto della natura e dell'eventuale termine di prescrizione o di decadenza indicato dal richiedente dell'atto da notificare.

3. Il messo, eseguita la notificazione, provvede alla immediata restituzione degli atti all'ufficio

Schreiben dem beantragenden Amt. Die richiedente. Copia delle note di trasmissione Übermittlungsschreiben müssen aufbewahrt devono essere archiviate. werden.

Artikel 7
Zustellung der Rechtsakten von anderen
öffentlichen Verwaltungen

1. Die Gemeinde übernimmt die Zustellung der Rechtsakten für andere öffentlichen Körperschaften nur aufgrund eines begründeten Antrages von Seiten derselben, in welchem erklärt wird, dass es unmöglich ist, den Rechtsakt durch die Post oder durch andere Formen zuzustellen.

2. Für jeden, laut vorhergehendem Absatz im zuzustellenden, Rechtsakt verlangt die Gemeinde die Rückerstattung von € 5,88, wie vom Art. 10, Komma 2 des Gesetzes vom 03.08.1999 Nr. 265 und vom Art. 1, Komma 2 und 3 des Dekretes des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen im Einvernehmen mit dem Innenministerium vom 03.10.2006 vorgesehen, zuzüglich der Spesen für die Übermittlung des Einschreibens mit Rückantwort in Übereinstimmung mit den geltenden Tarife und wie vom Art. 140 der ZPO vorgesehen.

Artikel 8
Übergangsregelung

1. Die bis zur Genehmigung dieser Verordnung über Beschlüsse bzw. Verfügungen durchgeführten Ernennungen der Beauftragten bleiben weiterhin aufrecht und wirksam.

Artikel 9
Inkrafttreten der Verordnung

1. Diese Verordnung tritt mit der Vollstreckbarkeit des Genehmigungsbeschlusses in Kraft.

Articolo 7
Notificazione degli atti di altre amministrazioni
pubbliche

1. Il comune provvede alla notifica di atti per conto delle altre pubbliche amministrazioni solo su richiesta motivata dall'impossibilità di notificare l'atto attraverso il servizio postale o con altre forme di notificazione.

2. Per ogni singolo atto notificato è previsto, in favore dell'Amministrazione Comunale un rimborso di € 5,88, così come determinato dall'articolo 10, comma 2, della Legge 03/08/1999 n. 265 e dall'articolo 1, commi 2 e 3 del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze di concerto con il Ministero dell'Interno del 03 Ottobre 2006, oltre alle spese di spedizione a mezzo posta raccomandata con avviso di ricevimento, secondo le tariffe vigenti, nelle ipotesi previste dall'articolo 140 del codice di procedura civile.

Articolo 8
Norme transitorie

1. Restano comunque validi ed efficaci i provvedimenti/atti di nomina degli incaricati adottati fino all'approvazione del presente regolamento.

Articolo 9
Entrata in vigore del regolamento

1. Il presente regolamento entra in vigore a decorrere dalla data di esecutività della delibera di approvazione.

Beschlossen vom Gemeinderat mit
Beschluss Nr. 46 vom 18.09.2018.

Deliberato dal Consiglio comunale con
deliberazione n. 46 del 18.09.2018.

In Kraft getreten am 01.10.2018

Entrato in vigore 01.10.2018

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN LA SEGRETARIA COMUNALE
Dr. Gabriela Kerschbaumer
(*digital unterzeichnet/f.to digitalmente*)

DER BÜRGERMEISTER IL SINDACO
Dr. Horst Pichler
(*digital unterzeichnet/f.to digitalmente*)